

周年申報表 Annual Return

Specimen (For company limited by guarantee)

公司註冊處 Companies Registry 表格 NAD1

N		lividuals or companies is e		Any	orm ▮ 商業登記號 ess Registrat	
	inapplicable items) except unused continuati	on sheets.	Busin	666666	
1	公司名稱 Company	♦ Please read the Notes for Completion before completing this form.			l in the first	<u> </u>
•	LOVE AND CARE CHARITY LIMITED 愛與語			business r 與護慈善	egistration numl 有限公司	per.
2	商業名稱(如有的話) Business Name (If	any) Certificate of Incorpo	oration or the last	Certificate of C	hange of Na
3	公司類別 Type of Co		Note: This for correct date of	orm must be protest annual registrations stated in ment of higher r	operly signed ar ation fee withi Section 4. <u>La</u>	nd delivered n 42 days
	請在適用的空格內加上 V 號 F		<u>to payı</u>	nent of nigher i	egisiration fee.	
	■ 私人公司	公眾公司	✓ 擔保有限公司			
	Private company	Public company	Company lim		 	
	經營業務性質 Business Nature	4	Please provide the co with the categories of Registry's website.	business nature w	which are availabl	e from the C
		編碼 Code	描刻	Description	•••••	•••••
4	本申報表的結算日期 Date to which this Re			30	04	2025
		-		日 DD	月 MM	年 YYY
5	隨本表格交付的財務 Period Covered by Fi (私人公司無需填報此項 A priv	nancial Statements	Delivered with this Fo	orm certified	omplete this sect true copies o I statements with	f the releva
	01 08	2023	至 To	31	07	2024
	日 DD 月 MM	年 YYYY	10	日DD	上 月 MM	上 年 YYY
6	在香港的註冊辦事處	昆地址 Address of R	Registered Office in H	ong Kong		
	室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.	Block A	4		ull address of th ong Kong shoul	_
	大 廈 Building	Love Charity C	Centre			
街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.		No.8 Care Road	I			
	區 District	Sheung Shui				
	地 區 Region	香港/HONG K	ONG			
姓		ce Makes Perfect Limi	請勿填寫本欄 For (Official Use		
地		rcial Building,	•	ase fill in the Pro acilitate follow u		nce section

makesperfect@abc.com

傳真 Fax: 1212 1212

電話 Tel: 1111 2222

電郵 Email:

商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

Please provide the email address and Hong Kong contact telephone number of the company to facilitate communication. You may leave it blank if it is not applicable.

7 電郵地址 Email Address

lovecare@abc.org.hk

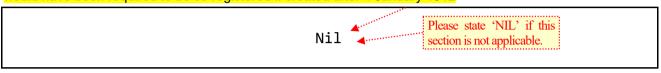
8 香港聯絡電話號碼 Hong Kong Contact Telephone Number

+852	11112222			

9 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表的日期,所有根據《公司條例》(第 622 章)須向公司註冊處處長登記的,或若於 1912年1月1日後設定便須如此登記的按揭及押記的負債總額

Total amount of the indebtedness as at the date of this return in respect of all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies pursuant to the Companies Ordinance (Cap. 622) or would have been required to be so registered if created after 1 January 1912



10 無股本公司的成員入數 Number of Member(s) of a Company Not Having a Share Capital

(有股本的公司無需填報此項 Company having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的日期的成員人數 Number of Member(s) as at the Date of this Return

100	
-----	--

(無股本的公司無需填報此項 Company not having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的日期 As at the Date of this Return				
股份的類別			已發行股份 Issued Shares	
(如普通股/ 優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary/ Preference etc.)	貨幣單位 Currency	總數 Total Number	總款額 Total Amount	已繳或視作 已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up
總數 Total				

商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

12 公司秘書 Company Secretary

A. 公司秘書 (自然人) Company Secretary (Natural Person)

(如超過一名公司秘書屬自然人,請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a natural person)

中文姓名 Name in Chinese	李比舒				
英文姓名 姓氏 Name in English Surname	Li				
名字 Other Names					
前用姓名 中文 Previous Names Chinese					
別名 中文 Alias Chineso	reported his / her Hong Kong correspondence address in a Form ND2A / ND2B, please state the address of the company's registered office in this box.				
英文 Englis	t in the second				
香港通訊地址 Hong Kong 室/樓/座等 Correspondence Address	Block A				
大廈 Buildin	Love Charity Centre				
街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc	No.8 Care Road				
Distric	Please provide the partial number of Hong Kong Identity				
地區 Regio	appropriate). DO NOT fill in the full identification				
電郵地址 Email Address	number. If these particulars have not yet been reported to the CR, please report the change by completing a Form ND2B. If the company secretary does not have a Hong				
身分識別 Identification	Kong Identity Card or a passport, please state 'NIL' in the boxes provided.				
(a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong Kong I					
(b) 護照 Passport Is	簽發國家/地區 suing Country ∕ Region				
	部分號碼 Partial Number				
信託或公司服務提供者牌照 <mark>TI</mark> 請填報牌照編號或在適用的空格內加上 < 號	rust or Company Service Provider Licence Please provide the licence no. or tick the relevant box				
牌照編號 Licence No.	無須領有牌照 Not required to obtain a licence				

商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

- 12 公司秘書 Company Secretary (續上頁 cont'd)
- B. 公司秘書 (法人團體) Company Secretary (Body Corporate)

(如超過一名公司秘書屬法人團體,請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 company secretary is a body corporate)

	中文名稱 Name in Chinese	優越秘書服務有限公司 ◆ If the company secretary is a firm, please state its particulars in these
	英文名稱 Name in English	Practice Makes Perfect Limited
2	香港地址 Hong Kong Address	Room 9901-9905, 99/F
	大廈 Building	Happy Commercial Building
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	1 Queensway
	⊞ District	
	地 區 Region	香港/HONG KONG
D	電郵地址 Email Address	makesperfect@abc.com
9	商業登記號碼 Business Registra	78888888 78888888
	信託或公司服務提供者牌照 Tru 請填報牌照編號或在適用的空格內加上 ✓ 號	ust or Company Service Provider Licence Please provide the licence no. or tick the relevant box
	牌照編號 Licence No.	無須領有牌照 Not required to obtain a licence
		1

商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

13 董事 Directors

A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過一名董事屬自然人,請用續頁 C 填報	Use Continuation Sheet C if more than	1 director is a natural person)
------------------------	---------------------------------------	---------------------------------

身分 Capacity 中文姓名 Name in Chinese]	<mark>✓</mark> 董事 <mark>Director</mark>	候補董事 Alternate Director	代替	Alternate to
	Γ				
			李	慈愛	
英文姓名 Name in English	姓氏 Surname		Li		
	名字 Other Names		Chi C)i Mar:	ia
前用姓名 Previous Names	中文 Chinese		英文 English		For a company incorporated be
別名 Alias	中文 Chinese				24.10.2022, if the director, who is a nat person, has not reported his / correspondence address in a Form ND.
	英文 English		Ма	ry Li	ND2B, please state the address of company's registered office in this box.
通訊地址 <mark>Correspondence</mark> Address	室/樓/座等 at/Floor/Block etc.	Block A	≜ er		If a non-Hong Kong address is given, pl state the name of the country / region.
	大廈 Building	Love Char	ity Centre		
街道/屋苑 Street/Estate/	/地段/村等 Lot/Village etc.	No.8 Care	Road		
District /	州/郵遞區號等 City/Province/ Postal Code etc.	Sheung Shu	ıi		
	國家/地區 Country/Region	HONG KONG			
電郵地址 Email Address			marial	i@abc.	com
身分識別 Identifica (a) 香港身分證 <u>部</u> Partial Number	分號碼	entity Card	AB989	9	* * * (*)
(b) 護照 Passport	Iss	簽發國家/共 uing Country/Re			
		部分號 <u>Partial Nun</u>			
			nber of Hong Kong Identity of passport registered with		

been reported to the CR, please report the change by completing a Form ND2B. If the director / alternate director does not have a Hong Kong Identity Card or a

passport, please state 'NIL' in the boxes provided.

Note: A company limited by guarantee cannot appoint a body corporate as its director.

商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

13 董事 Directors (續上頁 cont'd)

В.	畫	(法人團體)	Director (Bod	v Corporate)

(如超過兩名董事屬法人團體,請用續頁 D 填報 Use Continuation Sheet D if more than 2 directors are body corporate) 請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

	nf1上地/Tin13土1日/3/III上, 测。 I lease tick	the relevant box(es,	′ <u>——</u>	
23	1 身分	董事	候補董事	代替 Alternate to
	Capacity	Director	Alternate Director	
	中文名稱 Name in Chinese			
	英文名稱 Name in English			
28	地址 室/樓/座等 Address Flat/Floor/Block etc.			
	大廈 Building			
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.			
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.			
	國家/地區 Country/Region			
26	電郵地址 Email Address			
29	商業登記號碼 Business Regis (只適用於在香港註冊的法人團體 Only applicable to body corporate registere			
	請在適用的空格內加上 🗸 號 Please tick	the relevant box(es,)	
23	2 身分	董事	候補董事	代替 Alternate to
	Capacity	Director	Alternate Director	
	中文名稱 Name in Chinese			
	英文名稱 Name in English			
28	地址 室/樓/座等 Address Flat/Floor/Block etc.			
	大廈 Building			
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.			
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.			
	國家/地區 Country/Region			
26	電郵地址 Email Address			
29	商業登記號碼 Business Regis (只適用於在香港註冊的法人團體 Only applicable to body corporate registere			

商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

- 13 董事 Directors (續上頁 cont'd)
- C. 備任董事 Reserve Director

(只適用於只有一名成員而該成員同時亦是唯一董事的私人公司

Only applicable to a private company with only one member who is also the sole director of the company)

4	中文姓名 Name in Chinese			
	英文姓名 姓氏 Name in English Surname			
	名字 Other Names			
	前用姓名 中文 Previous Names Chinese		英文 English	
	別名 中文 Alias Chinese			
	英文 English			
	通訊地址 Correspondence Address 室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc			
	大廈 Building			
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.			
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.			
	國家/地區 Country/Region			
	電郵地址 Email Address			
)	身分識別 Identification (a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong Kong Id	dentity Card		* * * (*)
	(b) 護照 Passport Is	簽發國家/地區 ssuing Country/Region		
		部分號碼 Partial Number		



商業登記號碼 Business Registration Number

6666666

簽 署	頁數 <mark>Number of pages</mark> P Signed :	0 Maria	0 a∠i Oi Maria	2	日期 Da		23/05/2	0			
				2	0	0	0				
	頁數 <mark>Number of pages</mark>	0	0	2	0	0	0				
		1						Scriedule			
		Α	В	С	D	E	Schedule 1	Schedul			
			續頁 C	ontinuation	Sheet(s)		附表一	附表二			
	本申報表包括下列續頁/	附表 This R	eturn includ	les the follow	wing Continua	ation Sheet	(s)/Schedule	<mark>e(s)</mark>			
	所有公司董事均應閱讀公 All directors of the company acquaint themselves with th	y are advised t	製的《董事 o read 'A Gu	ide on Directo	並熟悉該指引 ors' Duties' pub						
•	陳述書 Statement (如屬私人公司,請在空格內加上 現述明公司自最近一公司成立為法團當日人士認購公司的任何出五十名之數的成員The company has not, so date of incorporation if the is a re-domiciled compactom company and that if the consists wholly of person of the number of member	✓ 號以作出此項 一份周年申報 一般可或債權 可能分或債權 可能 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。 一。	程表的日期 是經遷冊 建證;同時 《公司條例 of the last a not a re-dor nny invitation embers of the r section 11	rivate company 起(如屬首化 公司,自其 如成員人婁 」》第 11(2) annual return miciled compa to the public ecompany o	分周年申報表 透栅日起), 效於本申報表 條於計算公司 (or in the cas any or since th c to subscribe exceeds 50 as	box to make ,而公司 並沒有參 的日期當 可成員人 e of the firs e re-domici for any sha	e the Statement) 了不是經遷冊 出邀請,以 日超過五十 數時不包括在 st annual return liation date if the ares or debent of this return,	邀請公眾名,則超E内的人。 n, since the company tures of the the excess			
,	Address where the following co		-	ii not kept at	ine registered	地址 Ad	,				
	公司備存下列紀錄的地址 Address where the following c					office state	d in Section 6				
•	(如空位不足,請用續頁 E 填報 し		n Sheet E if th	e space provid	led is insufficient	!)					
15 -	Particulars of members PDF format.) 公司紀錄 Company Re	recorded in th									
	Particulars of membe (載於唯讀光碟或唯讀	rs of the com	npany are li	sted in the (CD-ROM or D	VD-ROM					
1	公司的成員詳情列於隨本表格附上的唯讀光碟或唯讀型數碼多功能光碟										
	上市公司的成員詳情列於附表二 Particulars of members of a listed company are listed in Schedule 2										
	Particulars of membe	rs of a non-li	sted compa	any are liste	d in Schedule	e 1	to report the its members.	particular			
		"	{ —			<u>Note</u>	 A company guarantee is 				
ļ	非上市公司的成員詳	4 1 M A4 117 +	請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box								

^{表格} NAR1

──附表一 Schedule 1

(非上市公司適用 FOR NON-LISTED COMPANY)

比申報表的結算日 Date to which this Ⅰ	Return is Made Up	В	商業登記號碼 usiness Registration Numb
日DD 月MI	•		
		culars of Member(s) of a Non-listed 股份,可另加附表一。另外,公司可選擇以唯讀光碟或唯讀	
on-listed company having a Iditional Schedule 1. Alten	n share capital can complete this pa matively, the company can choose to	ge. If there are more than 2 members, or if there is more provide particulars of members in the form of CD-ROM or sof Member(s) as at the Date of this Return	e than one class of shares, please of DVD-ROM.)
设份類別 llass of Shares		此類別股份的已發行總數 Total Number of Issued Shares in thi	is Class
中文姓名/名稱 Name in Chinese			持有股份數目 No. of Shares Held
英文姓名 Name in English			
<u>或 OR</u> 英文名稱	姓氏 Surname	名字 Other Names	股份是聯名持有 Shares are Jointly He
Name in English			(如適用,請加 ✔ 號 Please tick if applicable
	/樓/座等 r/Block etc.		
Address Tlat/ 1100	大廈		
佐送 / 見井 / 加	Building		
街道/屋苑/地 Street/Estate/Lot	/Village etc.		
•	/ Province / tal Code etc.		
	图家/地區 ntry/Region		
備註* Remarks*			
*/	例如聯名持有股份、股份轉讓	等的詳情。For example, details of jointly held shares,	share transfer, etc.
中文姓名/名稱 Name in Chinese			持有股份數目 No. of Shares Held
英文姓名 Name in English			
<u>或 OR</u> 英文名稱	姓氏 Surname	名字 Other Names	股份是聯名持有 Shares are Jointly He
Name in English			(如適用・請加 ✓ 號 Please tick if applicable
	/樓/座等 r/Block etc.		
	大廈 Building		
街道/屋苑/地 Street/Estate/Lot			
區/市/省/州/ District/City, State/Pos			
	国家/地區 ntry/Region		
備註*	,, <u>9</u>		

*例如聯名持有股份、股份轉讓等的詳情。For example, details of jointly held shares, share transfer, etc.



Remarks*

附表二 Schedule 2

(上市公司適用 FOR LISTED COMPANY)

本申報表的結算日 Date to which this		is Made Up				商業登記號碼 Business Registration Numb
 	MM	年 YYYY			Ĺ	
上市公司的成員	<u>詳情</u>	(第 14 項)	<u>Particular</u>	s of Member(s)	of a Listed	Company (Section 14)
isted company having a si ass of shares, please use 战至本申報表的日	hare capital additional Sc 期持有2 per(s) wh	can complete this p thedule 2. Alternat 公司任何類別	age. If there an ively, the compai 股份中的不	e more than 2 members ny can choose to provide _l 下少於 5% 發行股	that are required to particulars of membe 本的成員的說	東文唯讀型數碼多功能光碟提供成員詳情 be reported, or if there is more than or ers in the form of CD-ROM or DVD-ROM <u>详情</u> s of the Company's Shares
设份類別 Class of Shares			此类 Tota	頁別股份的已發行 al Number of Issue	亍總數 ed Shares in thi	is Class
I 中文姓名/名稱 Name in Chinese						持有股份數目 No. of Shares Held
英文姓名 Name in English						
或 OR	姓	氏 Surname		名字 Other I	Names	佔此類別已發行股份的百分 Percentage of Issued Shar
英文名稱 Name in English						Held in this Class
	樓/座等					股份是聯名持有 Shares are Jointly Held
Address Flat / Floor	大廈					(知適用,請加 ✓ 號 Please tick if applicable.)
街道/屋苑/地	Building 段/村等	<u> </u>				
Street / Estate / Lot / 區/市/省/州/	ŭ					
District / City / State / Post	/Province/					
	│家 / 地 區 htry / Region					
備註* Remarks*						
	*例如聯名	持有股份的詳情	For example,	details of jointly held sh	ares.	1
2 中文姓名/名稱 Name in Chinese						持有股份數目 No. of Shares Held
英文姓名 Name in English						
或 OR	姓	氏 Surname		名字 Other I	Names	佔此類別已發行股份的 百分 Percentage of Issued Shar
英文名稱 Name in English						Held in this Class
	樓/座等 /Block etc					股份是聯名持有 Shares are Jointly Held
	大 廈 Building					(知適用,請加 < 號 Please tick if applicable.)
街道/屋苑/地 Street/Estate/Lot/						
區/市/省/州/到 District/City/ State/Post	郵遞區號等 /Province/	,				
	│家/地區 htry/Regior					
備註* Remarks*	-					

*例如聯名持有股份的詳情。For example, details of jointly held shares.

附表二第 頁 Schedule 2 Page

指明編號 2/2025 (2025年5月) Specification No. 2/2025 (May 2025)

續頁 A Continuation Sheet A

Unused Continuation Sheet needs not be delivered to the CR.

本申報表的結算 Date to which th	is Return is Made Up			商業登記號碼 Business Registration Numl
Date to Willeli til	Notari is made op			Dusiness Registration Number
日 DD	月 MM 年 YYYY			
	(自然人) (第 12 <i>I</i> pany Secretary (Na		Section 12A)	
中文姓名		<u>tarar r 010011) (</u>	JOOTHON TEAT	
Name in Chinese	L			
英文姓名 Name in English	姓氏 Surname			
	名字 Other Names			
前用姓名 Previous Names	中文 Chinese		英文 English	
別名 Alias	中文 Chinese			
	英文 English			
香港通訊地址	室/樓/座等			
Hong Kong Correspondence Address	Flat / Floor / Block etc.			
	大 廈 Building			
街道 Street/i	/屋苑/地段/村等 Estate/Lot/Village etc.			
	區 District			
	地區 Region	香港/HONG	KONG	
電郵地址 Email Address	Ī			
身分識別 Identifi	cation			
(a) 香港身分證 <u>部</u> Partial Numbe	邓分號碼 <u>r</u> of Hong Kong Identity (Card		* * * (*
(b) 護照 Passport		▲ 簽發國家/地區 ng Country/Region		
		部分號碼 Partial Number		
信託或公司服務	提供者牌照 Trust or C 的空格內加上 < 號 Please pr	Company Service I	Provider Licence	
<i>牌照編號</i> Licence No.	ny上f8fYJJILL × 琉 Flease pr	無須領有牌別 Not required to obtain a licence	原因 Reason:	



表格 Form N	AR1	Continuation Sha	et needs not be de	B Continuation Shee
本申報表的結為	i		et needs not de de	商業登記號碼 Business Registration Nu
				Buomood Rogionation Re
日DD 公司致事業人	月MM 年 YYYY 青 (法人團體) (第			
	月(広八園腹)(泉 mpany Secretary (B		ection 12B)	
中文名稱 Name in Chines	e			
英文名稱 Name in English	, 			
香港地址 Hong Kong Address	室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.			
	大廈 Building			
街 j Street	道/屋苑/地段/村等 /Estate/Lot/Village etc.			
	區 District			
	地 區 Region	香港/HONG H	CONG	
電郵地址 Email Address	[
	L			

無須領有牌照 Not required to

obtain a licence

原因 Reason:



牌照編號 Licence No.

信託或公司服務提供者牌照 Trust or Company Service Provider Licence 讀填賴牌照編號或在適用的空格內加上 < 號 Please provide the licence no. or tick the relevant box

^{表格} NAR	1	This date shot	ıld be the same as	續頁 C Continuation Sheet
本申報表的結算日期		the date stated		商業登記號碼
Date to which this Retu	2025	, and the second se		Business Registration Num
日DD 月MM	年 YYYY		person acts as both te director, please tick	director and
董事詳情 (自然人)		i		
<u>Details of Director (N</u> <i>請在適用的空格內加上 ✓ 號</i>			n e	
身分	V	董事	候補董事	代替 Alternate to
Capacity		Director	Alternate Director	Li Chi Oi Maria
princ	e case of an alternate di ipal director to whom			
中文姓名 Name in Chinese				常娟錢
英文姓名 Name in English	姓氏 Surname			Chang
	名字 Other Names		Ju	an Qian
前用姓名 Previous Names	中文 Chinese		英文 English	
別名 Alias	中文 Chinese		For a compa	ny incorporated before 24.10.2022, if the direct
	英文		address in a F	ral person, has not reported his/her corresponden Form ND2A/ND2B, please state the address of t
	English			egistered office in this box. g Kong address is given, please state the name
	定/樓/座等 oor/Block etc. Block	ock A	the country/	region.
	大廈 Building Lo	ve Charity	/ Centre	
街道/屋苑/ Street/Estate/L	/地段/村等 ot/Village etc. No	.8 Care Ro	ad	
	city / Province / Sh	eung Shui		
State / F	Postal Code etc.			
C	國家/地區 country/Region HOI	NG KONG		
電郵地址 Email Address				
身分識別 Identification				
(a) 香港身分證部 <u>分號和</u> Partial Number of Hon	<u></u> g Kong Identity Car	d	, *	* * * (*
(b) 護照 Passport	簽 Issuing	發國家/地區 Country/Region		China
Please state both the partia the issuing country / region		● 部分號碼 Partial Number		98765
The two fields are considered of information.	ered as one set Plea	se provide the par		ng Kong Identity Card or the partial
OI IIIIOIIIIAUOII.	appr	ropriate). DO N	NOT fill in the ful	passport registered with the CR (as ll identification number. If these
	com			the CR, please report the change by or / alternate director does not have a
指明編號 2/2025 (2025年5月) \$				ase state 'NIL' in the boxes provided.

NAR1

This date should be the same as the date stated in Section 4.

續頁 C Continuation Sheet C

本申報表的結算日期

Date to which this Return is Made Up

2025 30 04 年 YYYY ∃ DD 月MM

商業登記號碼 **Business Registration Number**

6666666

董事詳情 (自然人) (第 13A 項)

Details of Director (Natural Person) (Section 13A)

身分 Capacity	✓ 董事 候補董事 代替 Alternate to Director Director
中文姓名 Name in Chinese	施有福
英文姓名 姓氏 Name in English Surname	Sze
名字 Other Names	Yau Fook
前用姓名 中文 Previous Names Chinese	英文 English
別名 中文 Alias Chinese	
英文 English	
通訊地址 Correspondence Address Flat/Floor/Block etc.	
大廈 Building	
街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	903 Caring Way
區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.	Auldana, S.A. 5072 If a non-Hong Kong address is
國家/地區 Country/Region	AUSTRALIA given, please state the name of the country / region.
電郵地址 Email Address	
身分識別 Identification	
(a) 香港身分證部 <u>分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong Kong Identity	* * * (*
(b) 護照 Passport Iss	簽發國家/地區 suing Country∕Region Australia
Please state both the partial number and the issuing country / region of passport. The two fields are considered as one set of information.	部分號碼 Please provide the partial number of Hong Kong Identity Card or the partial number and issuing country / region of passport registered with the CR (as

Hong Kong Identity Card or a passport, please state 'NIL' in the boxes provided.

Unused Continuation Sheet needs not be delivered to the CR.

Date to which	this Return is Made	· Up		Business Registration Nu
日 DD	月 MM 年 YY	YY		
董事詳情 (法人團體) (第 13	B 項) Details	of Director (Body	Corporate) (Section 13B)
	加上 🗸 號 Please tick the			
1 身分 Capacity		董事 Director	候補董事 Alternate	代替 Alternate to
Сарасну		Director	Director	
中文名稱				
T 久 石 冊 Name in Ch	inese			
英文名稱 Name in En	glish			
地址	室/樓/座等	变		
Address	Flat / Floor / Block et	tc.		
	大』 Buildir	夏 ng		
街	道/屋苑/地段/村等	等		
	et / Estate / Lot / Village et 市/省/州/郵遞區號等			
	District / City / Province State / Postal Code et	tc		
	國家/地區	品		
	Country / Region			
電郵地址	Country / Region			
Email Addr	Country / Region	on		
Email Addre 商業登記號 (只適用於在香港	Country/Regioness Programmess Programmess	ation Number		
Email Addre 商業登記號 (只適用於在香港	Country/Regio ess 虎碼 Business Registra	ation Number		
Email Addro 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable	Country/Regioness Programmess Programmess	ation Number		
Email Addro 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分	Country/Regio ess 虎碼 Business Registra 紫莊冊的法人團體 to body corporate registered in	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事	□ 候補董事	代替 Alternate to
Email Addro 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內	Country/Regio ess 虎碼 Business Registra 紫莊冊的法人團體 to body corporate registered in	ation Number Hong Kong) e relevant box(es)	候補董事 Alternate Director	代替 Alternate to
Email Addro 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分 Capacity	Country/Regio ess 虎碼 Business Registra 紫莊冊的法人團體 to body corporate registered in	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事	Alternate	代替 Alternate to
Email Addro 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分	Country / Region Country / Region Ress Registra Registra Business Registra Business Registra Registered in the Ample Ample Registered in Regi	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事	Alternate	代替 Alternate to
Email Addrom 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch	Country / Region Country / Region Ress Registra Registra Business Registra Business Registra Registered in the Ample Ample Registered in Regi	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事	Alternate	代替 Alternate to
Email Addrom 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱	Region Country/Region Ress Registra Registra Business Registra Business Registra Registered in to body corporate registered in The State Please tick the Registered In Region Registered In Registere	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事	Alternate	代替 Alternate to
Email Addrom 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch 英文名稱	Region Country/Region Ress Registra Registra Business Registra Business Registra Registered in to body corporate registered in The State Please tick the Registered In Region Registered In Registere	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事 Director	Alternate	代替 Alternate to
Email Addres 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 清在適用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch 英文名稱 Name in En 地址	Country / Region Pess R碼 Business Registrates R	ation Number ation Ation Number ation Number ation Ation Ation Number ation	Alternate	代替 Alternate to
Email Address E	Country / Region ess R碼 Business Registra <u>维注册的法人團體</u> to body corporate registered in thin上 / 號 Please tick the sinese glish 室/樓/座等 Flat/Floor/Block et Buildir 道/屋苑/地段/村等	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事 Director	Alternate	代替 Alternate to
Email Address 商業登記號 (只適用於在香港 Only applicable 請在適用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch 英文名稱 Name in En 地址 Address	Country/Region ess · Rusiness Registra · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ation Number ation Ati	Alternate	代替 Alternate to
Email Address 商業登記號 (只邇用於在香港 Only applicable 請在邇用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch 英文名稱 Name in En 地址 Address	ESS R碼 Business Registra Business Registra Business Registra Business Registra Businese registered in Businese Graph Please tick the Flat / Floor / Block et Buildir Buildir	ation Number Hong Kong) e relevant box(es) 董事 Director	Alternate	代替 Alternate to
Email Address 商業登記號 (只邇用於在香港 Only applicable 請在邇用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch 英文名稱 Name in En 地址 Address	Country / Region Country / Region Ress Registra Registra Registra Registered in the Register Registered in Regist	ation Number ation Ation Ation Ation ation Ation Ation Ation ation Ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation atio	Alternate	代替 Alternate to
Email Address 商業登記號 (只邇用於在香港 Only applicable 請在邇用的空格內 2 身分 Capacity 中文名稱 Name in Ch 英文名稱 Name in En 地址 Address	Country / Region Country / Region Resident Registrates Registrates Registrates Registrates Registered in Register	ation Number ation Ation Ation Ation ation Ation Ation Ation ation Ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation ation Ation atio	Alternate	代替 Alternate to



Unused Continuation Sheet needs not be delivered to the CR.

本申報表的結算日期

1 1 10 00 00 00	3 7 		
Date to which	h this Return	is Made Up	
□ DD	⊟ мм	在 VVVV	

商業登記號碼
Business Registration Number

公司紀錄 (第 15 項)

Company Records (Section 15)

公司備存下列紀錄的地址(如並非備存於第 6 項所述的註冊辦事處內)
Address where the following company records are kept (if not kept at the registered office stated in Section 6)

公司紀錄 Company Records	地址 Address



Notes for Completion should be read but need not be delivered to the CR.

《公司條例》(第 622 章) 第 662 條規定交付的

周年申報表

填表須知 — 表格 NAR1

附註

引言

- 4. 每間私人公司、公眾公司或擔保公司必須向公司註冊處處長(「處長」)交付一份周年申報表登記。公司董事及公司秘書有責任確保申報表正確反映公司於申報表的日期的狀況。
- 2. 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。

交付表格的期限

4. 本表格必須於申報表的日期後 42 日內交付處長登記。你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾為遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。不論公司屬何類別,逾期提交者均須繳付較高的註冊費用。

費用

5. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。公司註冊處將依據公司重新交付表格的日期,計算所需繳付的註冊費用。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

簽署

6. 本表格必須由一名董事或公司秘書簽署。公司註冊處不接納未簽妥的表格,並將依據公司重新交付已簽妥的表格的日期,計算所需繳付的註冊費用。

商業登記號碼

7. 請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字),「-」後的數字無須填寫。公司註冊處在 2023 年 12 月 27 日或之後向成立的公司所發出的「公司註冊證明書」,或向經遷冊公司所發出的「遷冊證明書」,亦已採用商業登記號碼作為證明書上的編號。

商業名稱 (第2項)

8. 除公司名稱外,請申報所採用的任何商業名稱。

公司類別 (第3項)

9. 請按照公司註冊處網站(www.cr.gov.hk)提供的業務性質類別填報公司經營業務性質的編碼及描述。如公司經營多類業務,請填報最主要的一類。

本申報表的結算日期 (第4項)

- 10. 請 述 明 申 報 表 的 結 算 日 期。
 - (a) 就某一年而言,私人公司如非經遷冊公司,其申報表日期是該公司成立為法團之日 在該年中的周年日。
 - (b) 就某一年而言,私人公司如屬經遷冊公司,其申報表日期是該公司的遷冊日在該年中的周年日。
 - (c) 就某一財政年度而言,公眾公司的申報表日期,即該公司的會計參照期結束後的 6 個月屆滿之日。
 - (d) 就某一財政年度而言,屬擔保有限公司的申報表日期,即該公司的會計參照期結束 後的 9 個月屆滿之日。

隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期 (第 5 項)

- 11. (a) 公眾公司或擔保有限公司的周年申報表須隨附根據《公司條例》第430條須送交該公司每名成員的關乎該財政年度的報告文件的副本,包括財務報表、董事報告及就該財務報表作出的核數師報告。該等副本須經該公司的一名董事或公司秘書核證為真實副本。
 - (b) 如(a) 段所述的任何文件所用的語文既非中文亦非英文,該文件的經核證英文或中文譯本必須附於該文件。

在香港的註冊辦事處地址 (第6項)

12. 註冊辦事處的地址必須為公司於申報表的日期當日的地址。本處不接納非香港地址、「轉交」地址及郵政信箱號碼。

電郵地址及香港聯絡電話號碼 (第7及8項)

13. 請提供公司的電郵地址及香港聯絡電話號碼以方便聯絡。如上述資料有任何更改,請以表格 NR1 通知公司註冊處。

股本 (第 11 項)

14. 有股本的公司必須申報其已發行股本及已繳股款的詳細資料。以下例子只供參考。

例子: 甲乙丙有限公司已發行 5,000 股普通股,截至本申報表的日期該等普通股已 繳足股款。

	截至本申報表的日期 As at the Date of this Return							
股份的類別			已發行股份 Issued Shares					
(如普通股/ 優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary/ Preference etc.)	貨幣單位 Currency	總數 Total Number	總款額 Total Amount	已繳或視作 已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up				
普通股	港元	5000	5000	5000				
總數 Total	港元	5000	5000	5000				

公司秘書 (第12項)

- **15.** 屬自然人的公司秘書的姓名,必須與其香港身分證上所載的姓名一致。如該人並非香港身分證持有人,則必須與其護照上所載的姓名一致。
- **16.** 請申報屬自然人的公司秘書*在香港的通訊地址*。本處不接納非香港地址及郵政信箱號碼。
- 17. 請提供公司秘書的電郵地址(如有的話) 以方便聯絡。如電郵地址有任何更改,請以表格 ND2B 通知公司註冊處。
- **18.** (a) 請填報香港身分證的<u>部分號碼</u>。如該人並非香港身分證持有人,請提供其所持護照的<u>部分號碼</u>及簽發國家/地區。請根據以下有關「部分號碼」的描述填報「部分號碼」。

「部分號碼」指一

- (i) 如組成身分識別號碼的字母或數目字字元序列的字元數目是雙數(不包括空位、標點符號及標記符號) 該序列的前半部分;或
- (ii) 如組成身分識別號碼的字母或數目字字元序列的字元數目是單數(不包括空位、標點符號及標記符號) 該序列的首個字元開始,至處於該序列正中間位置的字元為止的部分。

例子:

香港身分證號碼

完整號碼 (包括括號內的數字或字母)	部分號碼 (即所有英文字母及首三個數字)
A123456(7)	A 1 2 3 * * * (*)
AA123456(7)	A A 1 2 3 * * * (*)

護昭號碼

1X /// 3/2 1 - 3/3		
完整號碼 (包括標點符號及標記符號)	部分號碼	
ABCD1234567	ABCD12	
ABCD12345678	ABCD12	
ABCD123456789	ABCD123	
ABC-123-4	ABC1	
#A1234567H(*)	A1234	

- (b) 如公司秘書屬自然人,並曾根據以上描述,在公司註冊處登記其香港身分證或護照的*部分號碼*,請填報該*部分號碼*。
- (c) *讀勿*在有關空格內填報完整的身分識別號碼,格內所填報的資料會供公眾查閱。
- (d) 如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填上「無」。
- 19. 請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字),「-」後的數字無須填寫。公司註冊處在 2023 年 12 月 27 日或之後向成立 / 註冊的公司所發出的「公司註冊證明書」或「非香港公司註冊證明書」,以及公司 註冊處向經遷冊公司所發出的「遷冊證明書」,亦已採用商業登記號碼作為證明書上的編號。

20. 根據《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(第 615 章)(「該條例」)第 53F條,任何人如在未領有處長批給的「信託或公司服務提供者牌照」(「牌照」)的情況下在香港經營信託或公司服務業務,即屬犯罪。

如公司秘書為信託或公司服務持牌人,請在有關的空格內填報其牌照編號。

如公司秘書是憑藉該條例第 53B條無須領有牌照以經營信託或公司服務業務;或並非以業務形式在香港經營信託或公司服務,因而未領有牌照,請在適用的空格內加上 號,並提供無須領有牌照的原因。如對是否應該領有牌照存有疑問,請瀏覽信託及公司服務提供者註冊辦事處(「該辦事處」)的網站(www.tcsp.cr.gov.hk)查閱有關信託或公司服務提供者發牌制度的詳情,或向該辦事處查詢。如有需要,請就有關事宜尋求獨立的法律意見。

- 21. 如某商號的所有合夥人為公司的聯名公司秘書,請在第 12B 項供公司秘書(法人團體) 填報的空格內填報商號名稱及其在<u>香港</u>的主要辦事處的地址。本處不接納非香港地址、 「轉交」地址及郵政信箱號碼。
- **22.** 如公司秘書屬法人團體,請註明其在<u>香港</u>的註冊辦事處或主要辦事處的地址。本處不接納非香港地址、「轉交」地址及郵政信箱號碼。

董事 (第13項)

- 23. 請述明董事的身分。如屬候補董事,請註明獲代替行事的董事姓名或名稱。
- **24.** 屬自然人的董事或備任董事的姓名,必須與其香港身分證上所載的姓名一致。如該人並非香港身分證持有人,則必須與其護照上所載的姓名一致。
- **25.** 請申報屬自然人的董事或備任董事的<u>通訊地址</u>。如屬非香港地址,請同時申報「國家 /地區」一欄。本處不接納郵政信箱號碼。
- 26. 請提供董事或備任董事的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址有任何更改,請以表格 ND2B 或 ND7 通知公司註冊處。
- 27. (a) 請填報香港身分證的<u>部分號碼</u>。如該人並非香港身分證持有人,請提供其所持護照的<u>部分號碼</u>及簽發國家/地區。有關填報身分識別的<u>部分號碼</u>的詳情及例子, 請參閱附註18。
 - (b) 如董事或備任董事曾根據附註 18 的描述,在公司註冊處登記其香港身分證或護照的*部分號碼*,請填報該*部分號碼*。
 - (c) *讀 勿* 在 有 關 空 格 內 填 報 完 整 的 身 分 識 別 號 碼 , 格 內 所 填 報 的 資 料 會 供 公 眾 查 閱 。
 - (d) 如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填上「無」。
- **28.** 如董事屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要辦事處的地址。如屬非香港地址,請同時申報「國家/地區」一欄。本處不接納「轉交」地址及郵政信箱號碼。
- 29. 在香港註冊的法人團體董事,請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字),「-」後的數字無須填寫。公司註冊處在 2023 年 12 月 27 日或之後向成立/註冊的公司所發出的「公司註冊證明書」或「非香港公司註冊證明書」,以及公司註冊處向經遷冊公司所發出的「遷冊證明書」,亦已採用商業登記號碼作為證明書上的編號。

有股本公司的成員詳情 (第 14 項)

30. 有股本的公司申報公司成員的詳情,可使用(a)附表一(適用於非上市公司)或附表二(適用於上市公司);或(b)唯讀光碟或唯讀型數碼多功能光碟。如使用唯讀光碟或唯讀型數碼多功能光碟,請以公司註冊處指定格式的 Excel 檔案申報公司成員的詳情,該Excel 檔案可在公司註冊處網站(www.cr.gov.hk)下載。如已交付相關的光碟,則附表一或附表二無須夾附於本表格。

公司紀錄 (第15項)

31. 公司紀錄指《公司條例》規定公司須備存的登記冊、索引、協議、備忘錄、會議紀錄或 其他文件,但不包括會計紀錄。

《董事責任指引》

32. 所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》,並熟悉該指引所概述的董事一般責任。公司應把該指引發給董事參考。該指引可於公司註冊處網頁(www.cr.gov.hk)閱覽或下載,印文本亦可於香港金鐘道66號金鐘道政府合署13和14 樓公司註冊處的詢問處索取。

非上市公司的成員詳情 (附表一)

- 33. (a) 每類別股份的已發行總數必須與申報表第 11 項中所申報該類別股份的已發行股份總數相同。
 - (b) 請填報每名成員的姓名/名稱及地址及持有股份的數目。

如果股份是由 2 名或多於 2 名人士聯名持有,請:

- (i) 先填報 <u>載於成員登記冊上就該些股份排名最先的聯名持有人士</u>的姓名/名稱 及地址,並填上與其他人士聯名持有的股份的數目;
- (ii) 在相關空格內加上 ✓ 號,以顯示該些股份為聯名持有;
- (iii) 在「備註」一欄內填寫所有其他聯名持有該些股份人士的姓名/名稱;及
- (iv) 在接著於用以填報成員詳情的相關空格內,填報所有其他聯名持有人士的姓名/名稱及地址及在「持有股份數目」空格內填上「不適用」。相關的空格內亦應加上 ✓ 號,以顯示該些股份是聯名持有,並在「備註」一欄內填寫所有其他聯名持有該些股份人士的姓名/名稱。

在填報聯名股份持有人士的資料時,請參閱公司註冊處網站(www.cr.gov.hk)提供的參考例子。如有需要,請就申報有關詳情尋求獨立的法律意見。

(c) 如自上一份周年申報表的日期起(如屬首份申報表,而該公司不是經遷冊公司,則自該公司成立為法團當日起;如該公司是經遷冊公司,則自其遷冊日起)有任何股份轉讓、任何成員詳情的更改、任何公司股本結構的更改,例如:某一類別股份轉換為另一類別股份、或已發行的股份被公司沒收等,請在「備註」一欄,提供有關詳情。如相關股份已被多次轉讓,請在「備註」一欄中註明所有轉讓。

在填報「備註」一欄時,請參閱公司註冊處網站(www.cr.gov.hk)提供的參考例子。如有需要,請就申報有關詳情尋求獨立的法律意見。

(d) 如公司備存成員登記支冊,而該登記支冊所載記項的詳情與需要載於周年申報表內的事項有關,而且該周年申報表是在該等記項的文本送抵該公司的註冊辦事處之後交付處長,請申報有關的詳情。

上市公司的成員詳情 (附表二)

- **34.** (a) 上市公司須於附表二提供的成員詳情,僅限於周年申報表的日期當日持有該公司任何類別股份中的不少於 5%發行股本的成員的詳情。
 - (b) 請提供需要填報成員的姓名/名稱及地址、持有股份的數目及其佔該類別已發行股份的百分比。

如果股份是由2名或多於2名人士聯名持有,請:

- (i) 先填報 <u>載於成員登記冊上就該些股份排名最先的聯名持有人士</u>的姓名/名稱 及地址,並填上與其他人士聯名持有的股份的數目及其佔該類別已發行股份 的百分比;
- (ii) 在相關空格內加上 ✓ 號,以顯示該些股份為聯名持有;
- (iii) 在「備註」一欄內填寫所有其他聯名持有該些股份人士的姓名/名稱;及
- (iv) 在接著於用以填報成員詳情的相關空格內,填報*所有其他聯名持有人士*的姓名/名稱及地址及在「持有股份數目」及「佔該類別已發行股份的百分比」的空格內填上「不適用」。相關的空格內亦應加上 ✔ 號,以顯示該些股份是聯名持有,並在「備註」一欄內填寫所有其他聯名持有該些股份人士的姓名/名稱。

在填報聯名股份持有人士的資料時,請參閱公司註冊處網站(www.cr.gov.hk)提供的參考例子。如有需要,請就申報有關詳情尋求獨立的法律意見。

ANNUAL RETURN

For the purposes of section 662 of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NAR1

Introduction

- 1. Every private company, public company or company limited by guarantee must make an annual return which should be delivered to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration. It is the duty of the director(s) and the company secretary to ensure that the return accurately reflects the affairs of the company as at the date of the return.
- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- **3.** Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.

Deadline for Delivery of this Form

4. This form must be delivered to the Registrar for registration within 42 days after the return date of the company by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance. Regardless of the types of companies, late submission will be subject to payment of a higher registration fee.

Fee

5. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. The registration fee payable will be calculated according to the resubmission date of the form. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Signature

6. This form must be signed by a director or the company secretary. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry. The registration fee payable will be calculated according to the resubmission date of the properly signed form.

Business Registration Number

7. Please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required. For companies incorporated on or after 27 December 2023 or re-domiciled companies, the business registration number is also adopted as the "No." on the "Certificate of Incorporation" or "Certificate of Re-domiciliation" issued by the Companies Registry respectively.

Business Name (Section 2)

8. Please state any business names used in addition to the company's name.

Type of Company (Section 3)

9. Please provide the code and description of the business nature of the company in accordance with the categories of business nature which are available from the Companies Registry's website (www.cr.gov.hk). If the company carries on more than one category of business, please provide the major category.

Date to which this Return is Made Up (Section 4)

- 10. Please state the date to which the Annual Return is made up.
 - (a) For a private company that is not a re-domiciled company, the return date in respect of a particular year is the anniversary of the date of the company's incorporation in that particular year.
 - (b) For a private company that is a re-domiciled company, the return date in respect of a particular year is the anniversary of the company's re-domiciliation date in that particular year.
 - (c) For a public company, the return date in respect of a particular financial year is the date that is 6 months after the end of its accounting reference period.
 - (d) For a company limited by guarantee, the return date in respect of a particular financial year is the date that is 9 months after the end of its accounting reference period.

Period Covered by Financial Statements Delivered with this Form (Section 5)

- 11. (a) Public companies and companies limited by guarantee are required to deliver with each annual return copies of the reporting documents required to be sent to every member of the company under section 430 of the Companies Ordinance, which include the financial statements and the directors' report for the financial year and the auditors' report on those financial statements. Copies of the reporting documents must be certified by a director or the company secretary to be true copies.
 - (b) If any of the documents is in a language other than Chinese or English, a certified translation in English or Chinese of the document must be delivered.

Address of Registered Office in Hong Kong (Section 6)

12. The address must be the registered office address as at the date of the return. Non-Hong Kong addresses, 'care of' addresses and post office box numbers are not acceptable.

Email Address and Hong Kong Contact Telephone Number (Sections 7 and 8)

13. Please provide the email address and contact telephone number in Hong Kong of the company to facilitate communication. If there is any change in the above information, please use Form NR1 to notify the Companies Registry.

Share Capital (Section 11)

- **14.** A company having a share capital must report the details of its issued and paid up share capital. An example is provided below for reference only.
 - e.g. ABC Company Limited has issued 5,000 ordinary shares which are fully paid as at the date of this return.

截至本申報表的日期 As at the Date of this Return					
股份的類別	貨幣單位 ares Currency	已發行股份 Issued Shares			
(如普通股/ 優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary/ Preference etc.)		總數 Total Number	總款額 Total Amount	已繳或視作 已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up	
Ordinary	HKD	5000	5000	5000	
總數 Total	HKD	5000	5000	5000	

Company Secretary (Section 12)

- **15.** The name of the company secretary who is a natural person must be the same as stated in his or her Hong Kong Identity Card or, if he or she does not hold a Hong Kong Identity Card, in his or her passport.
- **16.** Please provide the **correspondence address in Hong Kong** of the company secretary who is a natural person. Non-Hong Kong addresses and post office box numbers are not acceptable.
- **17.** Please provide the email address of the company secretary, if any, to facilitate electronic communication. If there is any change in the email address, please use Form ND2B to notify the Companies Registry.
- **18.** (a) Please provide the <u>partial number</u> of Hong Kong Identity Card or, in the absence of a Hong Kong Identity Card, the <u>partial number</u> and issuing country/region of the passport according to the description of "Partial number" below:

Partial number means —

- (i) if the identification number comprises a sequence of an even number of alphanumeric characters (excluding spaces, punctuation marks and symbols) — the first half of the sequence; or
- (ii) if the identification number comprises a sequence of an odd number of alphanumeric characters (excluding spaces, punctuation marks and symbols) the part that begins with the first character in the sequence and ends with the character that falls on the middle of the sequence.

e.g.

Hong Kong Identity Card Number

Full Number (including the digit or alphabet in brackets)	Partial Number (i.e. all the alphabets and the first three digits)
A123456(7)	A 1 2 3 * * * (*)
AA123456(7)	A A 1 2 3 * * * (*)

Passport Number

Full Number (including punctuation marks and symbols)	Partial Number
ABCD1234567	ABCD12
ABCD12345678	ABCD12
ABCD123456789	ABCD123
ABC-123-4	ABC1
#A1234567H(*)	A1234

- (b) If the company secretary is a natural person and has previously registered the <u>partial number</u> of his or her Hong Kong Identity Card or passport with the Companies Registry according to the description above, please provide that <u>partial number</u>.
- (c) Please **DO NOT** fill in the full identification number in the box provided. Information provided in the box is available for public inspection.
- (d) If no such particulars have been registered, please state 'Nil' in the boxes provided.
- 19. Please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required. The business registration number is also adopted as the "No." on the "Certificate of Incorporation" or "Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company" issued by the Companies Registry to companies incorporated / registered on or after 27 December 2023, or the "Certificate of Re-domiciliation" issued to re-domiciled companies.

20. It is an offence under section 53F of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (Cap. 615) (AMLO) to carry on a trust or company service business in Hong Kong without a trust or company service provider (TCSP) licence granted by the Registrar.

If the company secretary is a TCSP licensee, please provide his / her / its Licence Number in the box provided.

If the company secretary is not required, by virtue of section 53B of the AMLO, to obtain a TCSP licence to carry on a trust or company service business or is not carrying on a trust or company service in Hong Kong by way of business, and, therefore, has not obtained a licence, please tick the relevant box and state the reason for not requiring to obtain a licence. If there are doubts as to whether it is necessary to obtain a licence or not, please visit the website of the Registry for Trust and Company Service Providers (the TCSP Registry) (www.tcsp.cr.gov.hk) for details of the licensing regime for TCSPs or approach the TCSP Registry for enquiry. Please seek independent legal advice on the matter, if necessary.

- 21. If all the partners in a firm are joint company secretaries of the company, please state the name of the firm and the address of its principal office in <u>Hong Kong</u> in the boxes provided for Company Secretary (Body Corporate) in Section 12B. Non-Hong Kong addresses, 'care of' addresses and post office box numbers are not acceptable.
- **22.** If the company secretary is a body corporate, the address of its registered or principal office in **Hong Kong** should be given. Non-Hong Kong addresses, 'care of' addresses and post office box numbers are not acceptable.

Directors (Section 13)

- **23.** Please state the capacity(ies) of the director(s). In the case of an alternate director, please state the name(s) of the principal director(s) to whom he or she or it is the alternate.
- **24.** The name of the director who is a natural person or reserve director must be the same as stated in his or her Hong Kong Identity Card or, if he or she does not hold a Hong Kong Identity Card, in his or her passport.
- **25.** Please provide the **correspondence address** of a director or reserve director who is a natural person. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country/Region'. Post office box numbers are not acceptable.
- **26.** Please provide the email address of the director or reserve director, if any, to facilitate electronic communication. If there are any changes in the email address, please use Form ND2B or ND7 to notify the Companies Registry.
- **27.** (a) Please provide the <u>partial number</u> of Hong Kong Identity Card or, in the absence of a Hong Kong Identity Card, the <u>partial number</u> and issuing country region of the passport. Please refer to Note 18 on the details and examples of <u>partial number</u>.
 - (b) If the director or reserve director has previously registered the <u>partial number</u> of his or her Hong Kong Identity Card or passport with the Companies Registry according to the description of Note 18 above, please provide that <u>partial number</u>.
 - (c) Please **<u>DO NOT</u>** fill in the full identification number in the box provided. Information provided in the box is available for public inspection.
 - (d) If no such particulars have been registered, please state 'Nil' in the boxes provided.
- **28.** If the director is a body corporate, the address of its registered or principal office should be given. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country / Region'. 'Care of' addresses and post office box numbers are not acceptable.
- 29. If the director is a body corporate registered in Hong Kong, please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required. The business registration number is also adopted as the "No." on the "Certificate of Incorporation" or "Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company" issued by the Companies Registry to companies incorporated / registered on or after 27 December 2023, or the "Certificate of Re-domiciliation" issued to re-domiciled companies.

Particulars of Member(s) of a Company Having a Share Capital (Section 14)

30. A company having a share capital can provide particulars of member(s) either (a) in Schedule 1 (applicable to a non-listed company) or Schedule 2 (applicable to a listed company), or (b) in the form of CD-ROM or DVD-ROM. If CD-ROM or DVD-ROM is used, particulars of member(s) must be provided in Excel file format and in the form specified by the Companies Registry which can be downloaded from the Companies Registry's website (www.cr.gov.hk). If a CD-ROM or DVD-ROM is delivered, Schedule 1 or Schedule 2 is not required to be attached to this form.

Company Records (Section 15)

31. Company records mean any register, index, agreement, memorandum, minutes or other document required by the Companies Ordinance to be kept by a company, but do not include accounting records.

'A Guide on Directors' Duties'

32. All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide. Companies should provide copies of the Guide to their directors for information and reference. The Guide is accessible on the Companies Registry's website (www.cr.gov.hk). Hard copies are also available at the information counters of the Companies Registry on the 13th and 14th floors of the Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

Particulars of Member(s) of a Non-listed Company (Schedule 1)

- **33.** (a) For each class of shares, the total number of issued shares for the class must agree with the total number of issued shares for that class as reported in Section 11 of the return.
 - (b) Please provide the full name and address of each member and the number of shares held.

In case a share is / shares are jointly held by 2 or more persons, please:

- report the full name and address of the <u>joint shareholder whose name appears first in order</u> <u>in respect of such shares in the register of members</u> and fill in the number of shares held with other joint shareholders;
- (ii) tick the relevant box to indicate that the shares are jointly held;
- (iii) report all the other joint shareholders' names in the "Remarks" box; and
- (iv) report the names and addresses of <u>all the other joint shareholders</u> in the subsequent boxes for reporting particulars of members and state "N/A" in the "No. of Shares Held" box. The box to indicate that the shares are jointly held should be ticked if it is so and the names of all the other joint shareholders should be stated in the "Remarks" box.

When completing the information of joint shareholders, please refer to the examples provided in the Companies Registry's website (www.cr.gov.hk). Please seek independent legal advice on the reporting of the relevant particulars, if necessary.

(c) If since the date of the last annual return (or in the case of the company's first return, since the date of incorporation for a company that is not a re-domiciled company or since the re-domiciliation date for a company that is a re-domiciled company), there have been any transfers of shares, any changes in the particulars of the members, any changes in the structure of the share capital, e.g. conversion of one class of shares into shares of another class, or any forfeitures of issued shares etc., please provide such information in the "Remarks" box. If the shares concerned have been transferred more than once, please indicate all the transfers in the "Remarks" box.

When completing the "Remarks" box, please refer to the examples provided in the Companies Registry's website (www.cr.gov.hk). Please seek independent legal advice on the reporting of the relevant particulars, if necessary.

(d) If the company keeps a branch register of members and the particulars of the entries in that register relate to matters which are required to be contained in the annual return, particulars of the entries in that register should be included in the annual return if copies of those entries have been received at the registered office of the company before the annual return is delivered to the Registrar.

Particulars of Member(s) of a Listed Company (Schedule 2)

- **34.** (a) The particulars of members of a listed company to be provided in Schedule 2 are limited to those relating to members who held not less than 5% of the issued shares in any class of the company's shares as at the date of the return.
 - (b) Please provide the full names and addresses of the members that are required to be reported, the number of shares held and the percentage of issued shares held in the class concerned.

In case a share is / shares are jointly held by 2 or more persons, please:

- report the full name and address of the <u>ioint shareholder whose name appears first in order</u>
 in respect of such shares in the register of members and fill in the number of shares held
 with other joint shareholders and the percentage of issued shares held in the class concerned;
- (ii) tick the relevant box to indicate that the shares are jointly held;
- (iii) report all the other joint shareholders' names in the "Remarks" box; and
- (iv) report the names and addresses of <u>all the other joint shareholders</u> in the subsequent boxes for reporting particulars of members and state "N/A" in the "No. of Shares Held" box and the "Percentage of Issued Shares Held in this Class" box. The box to indicate that the shares are jointly held should be ticked if it is so and the names of all the other joint shareholders should be stated in the "Remarks" box.

When completing the information of joint shareholders, please refer to the example provided in the Companies Registry's website (www.cr.gov.hk). Please seek independent legal advice on the reporting of the relevant particulars, if necessary.